



ARRETE INTERMINISTERIEL N° 0745 /CAB.MIN/MINES/01/2016
ET N° 276 /CAB.MIN/FINANCES/2016 DU 07 NOV 2015
PORTANT APPROBATION DE LA LISTE DE BIENS
A IMPORTER SOUS LE REGIME DOUANIER PRIVILEGIE
AU PROFIT DE LA SOCIETE KIPUSHI CORPORATION SA

LE MINISTRE DES MINES

ET

LE MINISTRE DES FINANCES,

Vu la Constitution, telle que modifiée par la Loi n° 011/002 du 20 janvier 2011 portant révision de certains articles de la Constitution de la République Démocratique du Congo du 18 février 2006, spécialement son article 92 ;

Vu la Loi n° 007/2002 du 11 juillet 2002 portant Code Minier ;

Vu la Loi n° 11/011 du 13 juillet 2011, relative aux Finances Publiques ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/001 du 20 août 2010 portant institution de la Taxe sur la Valeur Ajoutée, telle que modifiée et complétée par l'Ordonnance-Loi n° 13/007 du 23 février 2013 ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 007/2012 du 21 septembre 2012 portant Code des Accises ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 011/2012 du 21 septembre 2012 instituant un nouveau Tarif des droits et taxes à l'importation ;

Vu le Décret n° 038/2003 du 26 mars 2003 portant Règlement Minier ;

Vu, telle que modifiée et complétée à ce jour, l'Ordonnance n° 014/078 du 07 décembre 2014 portant nomination des Vice-Premiers Ministres, des Ministres d'Etat, des Ministres et des Vice-ministres ;



0745

276

Vu l'Ordonnance n° 15/014 du 23 mars 2015 portant organisation et fonctionnement du Gouvernement, modalités pratiques de collaboration entre le Président de la République et le Gouvernement, ainsi qu'entre les membres du Gouvernement ;

Vu L'Ordonnance n° 15/015 du 23 mars 2015 fixant les attributions des Ministères ;

Vu le Décret n° 011/42 du 22 novembre 2011 portant mesure d'exécution de l'Ordonnance-Loi n° 10/001 du 20 août 2010 portant institution de la taxe sur la valeur ajoutée ;

Vu le Décret n° 011/46 du 24 décembre 2011 portant mesures d'application de l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Considérant la requête introduite en date du 19 mars 2016 par la Société **KIPUSHI CORPORATION SA**, en vue d'obtenir l'approbation de la liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié ;

Considérant l'avis favorable de la Commission Interministérielle d'approbation de la liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié, émis lors de sa réunion du 26 février 2016;

Considérant la nécessité ;

ARRETEMENT :

Article 1^{er} :

Est approuvée, la liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié ci-jointe, présentée par la Société **KIPUSHI CORPORATION SA**, en sa qualité de détentrice de Permis d'Exploitation n° 12434 se trouvant dans le Territoire de Kipushi, Province du Haut-Katanga, et dont références ci-dessous :

- Siège social : 06, Avenue Industrielle, Lubumbashi, Province du Haut-Katanga
- Numéro d'Identification Nationale : 06-118-N59263M
- Numéro de Registre du Commerce et de Crédit Mobilier : L'SH/RCCM/14-B-1546

La valeur globale des biens à importer sous le régime douanier privilégié est de **5.873.763,11 USD** (Dollars américains cinq millions huit cent septante trois mille sept cent soixante trois, onze cents).



Article 2 :

Conformément à l'article 230 du Code Minier, la Société la Société **KIPUSHI CORPORATION SA** ne peut transférer les biens matériels ou équipements importés qu'après en avoir préalablement informé l'Administration des douanes et obtenu l'autorisation écrite de cette dernière.

Article 3 :

Toute violation des dispositions du présent Arrêté entraîne la suspension des avantages douaniers et expose le contrevenant au paiement des droits et taxes d'entrée en vigueur, sans préjudice des amendes éventuelles.

Article 4 :

Le Directeur Général de la Direction Générale des Douanes et Accises, en sigle « DGDA », est chargé de l'exécution du présent Arrêté qui entre en vigueur à la date de sa signature.

Fait à Kinshasa, le 07 NOV 2016

LE MINISTRE DES FINANCES


Henri YAV MULANG

LE MINISTRE DES MINES,


Martin KABWELULU

Ampliations

- Cabinet du Président de la République
- Cabinet du Premier Ministre
- Cabinet du Ministre des Mines
- Cabinet du Ministre des Finances
- Cabinet du Ministre de la Défense et Sécurité
- Secrétariat Général des Mines
- D.G.D.A.
- B.C.C.
- O.C.C.
- ANAPI
- CIALB/Direction des Mines
- La Société KIPUSHI CORPORATION SA

DESCRIPTION

37 (US\$)

DESCRIPTION	Unit	Quantity	Unit Price (US\$)	Total Price (US\$)
SYSTEME DE SURVEILLANCE				
1. Caméra de surveillance (Hewlett-Packard HP-1101-001R)	Pièce	2	45,00	90,00
2. Câble vidéo (Hewlett-Packard)	Mètres	100	1,20	120,00
3. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Cable	500	34,90	174,50
4. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	1	87,64	87,64
5. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	1	181,57	181,57
6. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	6	131,75	790,74
				175 823,53
MACHINE ABO AMBARRAGE DE LA MANOEUVRE				
1. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	1	493 108,43	493 108,43
2. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (6 x chain, 3 300)	Pièce	6	80 342,87	482 057,30
3. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (40 drum)	Pièce	1	53 235,21	53 235,21
4. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (40 drum)	Pièce	6	15 635,72	93 814,32
				595 772,23
SYSTEME DE SURVEILLANCE				
1. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	30	297,80	8934,00
2. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	10	1633,80	16338,00
3. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	40	33,80	1352,00
4. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	10	970,70	9707,00
5. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (Wireless, Network Monitoring...)	Pièce	1	4666,72	4666,72
				123 113,62
SYSTEME DE COMMUNICATION RELAYS				
1. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) x 100	Pièce	1	1 228,40	1 228,40
2. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	5	5 346,37	26 731,85
3. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	2	892,33	1 784,66
4. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (Layer Duct)	Pièce	2	2 600,57	5 201,14
5. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (Low Maintenance Gel Battery)	Pièce	1	155,38	155,38
6. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (Ethernet switch with 8 10/100Base T)	Pièce	2	1 225,00	2 450,00
7. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (KAS10 AVL)	Pièce	1	437,29	437,29
8. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (pour solo de contrôle avec utilisation d'une casque)	Pièce	2	658,92	1 317,84
9. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	1	5 559,52	5 559,52
10. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	1	73,36	73,36
11. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	1	57,74	57,74
				45 473,84
SYSTEME DE SURVEILLANCE				
1. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	1	120,00	120,00
2. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	2	84,29	168,58
3. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	2	248,49	496,98
4. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (pour solo de contrôle avec utilisation d'une casque)	Pièce	2	110,45	220,90
5. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (Bracket 1000 mm)	Pièce	1	69,69	69,69
6. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (pour solo de contrôle avec utilisation d'une casque)	Pièce	1	14,06	14,06
7. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	40	5,40	216,00
8. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	3	18,16	54,48
9. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES)	Pièce	2	16,11	32,22
				1 153,12
				170 040,53
SYSTEME DE SURVEILLANCE LEAKER FEEDER				
1. Câble vidéo (Hewlett-Packard) (SOUFHAUX 500 METRES) (Leaker feeder 5' bar)	Mètres	21	1 032,00	21 672,00

	Lot	20	870.00	17 400.00
	Lot	5	732.00	3 660.00
	Lot	6	580.00	3 480.00
	Lot	5	336.00	1 680.00
	Lot	20	75.00	1 500.00
	Lot	3	200.00	600.00
	Lot	7	105.00	735.00
				47 414.75
CONSTRUCOES PORTATEIS/INSTRUMENTOS PORTATEIS				
	Lot	20	500.00	10 000.00
	Lot	20	100.00	2 000.00
	Lot	2	100.00	200.00
	Lot	1	200.00	200.00
				21 400.00
	Pieça	6	1 950.00	11 700.00
	Pieça	3	1 150.00	3 450.00
				15 240.00
CONSTRUCOES PORTATEIS COM CABOS E ANEXOS (LES DEUX DE LA MANDE TRANSPORTeuse)				
	Pieça	2	350.00	700.00
	Pieça	730	0.50	365.00
	Lot	1	2.20	2.20
	Lot	210	2.70	567.00
	Pieça	16	132.00	2 112.00
	Lot	1	13.17	13.17
	Lot	1	0.75	0.75
				4 524.72
CONSTRUCOES DE TRANSPORT (CONVEYOR EQUIPMENT)				
	Lot	1	8 000.00	8 000.00
	Lot	1	12 000.00	12 000.00
	Lot	1	20 000.00	20 000.00
	Lot	1	2 000.00	2 000.00
				75 000.00
	Pieça	46	7 150.00	3 295.40
	Pieça	120	2 800.00	33 600.40
	Pieça	230	2 500.00	29 250.20
				58 546.00
				134 146.15
CONSTRUCOES DE TRANSPORT (SUSPENDED MAGNET)				
	Lot	1	52 033.40	52 033.40
				52 033.40
CONSTRUCOES DE TRANSPORT (PIECES DE LA BANDE TRANSPORTeuse)				
	Pieça	1	45 000.00	45 000.00
	Pieça	1	7 142.83	7 142.83
	Pieça	1	11 730.00	11 730.00
	Pieça	1	2 237.86	2 237.86
	Pieça	2	11 285.71	22 571.42
	Pieça	2	3 238.57	6 477.14
	Pieça	2	3 500.00	7 000.00
	Pieça	2	3 500.00	7 000.00
	Lot	1	1 133.33	1 133.33

	Pièce	190	89,37	17 000,30
	Pièce	190	30,8	5 852,00
	Pièce	4	139,25	557,02
	Lot	1	1 428,57	1 428,57
	Pièce	420	100,00	42 000,00
	Lot	1	23 007,14	23 007,14
				192 350,30
	Pièce	1	21 250,71	21 250,71
	Pièce	1	5 057,14	5 057,14
	Pièce	1	1 920,37	1 920,37
	Pièce	1	2 542,68	2 542,68
	Pièce	100	1 170,34	117 034,00
	Pièce	20	1 350,18	27 003,60
	Pièce	20	2 571,10	51 422,00
	Pièce	1	18 000,00	18 000,00
	Lot	1	3 000,00	3 000,00
	Lot	7	1 714,28	12 000,00
	Lot	1	3 550,00	3 550,00
	Pièce	1	1 163,57	1 163,57
	Lot	1	1 571,43	1 571,43
	Pièce	230	95,7	22 011,00
	Lot	1	41 807,03	41 807,03
				131 632,34
SECTION 200				
	Pièce	1	23 000,00	23 000,00
	Pièce	1	2 000,00	2 000,00
	Pièce	1	2 000,00	2 000,00
	Pièce	2	1 000,00	2 000,00
	Pièce	2	1 000,00	2 000,00
	Lot	1	3 550,00	3 550,00
	Pièce	2	1 163,57	2 327,14
	Pièce	117	1 734,48	202 934,16
	Pièce	25	69,77	1 744,25
	Pièce	20	66,78	1 335,59
	Pièce	5	23,23	116,15
	Pièce	2	61,63	123,26
	Pièce	4	167,72	670,88
	Mètre	230	95,71	22 011,00
				59 600,03
				432 073,70
SECTION 210 (Cylinders)				
	Pièce	1	2 397,07	2 397,07
	Pièce	1	1 491,71	1 491,71
	Pièce	1	1 465,14	1 465,14
	Pièce	1	2 352,04	2 352,04
				7 705,96
	Lot	1	2 000,00	2 000,00
	Lot	1	49 211,71	49 211,71
	Lot	1	7 000,00	7 000,00

			Lot	1	55 367,50	55 367,50
						300 100,50
			Lot	1	35 315,00	35 315,00
120	Interrupteur puissance tension		Lot	1	7 961,79	7 961,79
121	Disjoncteur					43 276,79
	Sous-Total 120					132 457,29
			Pièce	15	11 733,21	171 073,15
			Pièce	2	2 308,21	4 616,42
			Pièce	4	5 308,87	21 215,72
						197 705,29
			Pièce	1	22 373,29	22 373,29
121	Interrupteur puissance tension		Pièce	1	1 272,21	1 272,21
122	Boite à commande pour interrupteur					23 645,50
						21 233,71
123	Boite à commande électrique		Lot	3	33 979,50	33 979,50
124	Boite à commande électrique (Header 800A)		Pièce	1	8 550,57	8 550,57
125	Boite à commande électrique		Pièce	1	1 312,07	1 312,07
126	Boite à commande électrique		Pièce	1	35 075,85	35 075,85
			Pièce	1	21 326,50	21 326,50
127	Boite à commande électrique		Pièce	1	1 312,07	1 312,07
						22 638,57
			Pièce	1	21 233,71	21 233,71
134	Interrupteur électrique (Header 800A)		Lot	3	33 979,50	33 979,50
135	Boite à commande électrique		Pièce	1	8 550,57	8 550,57
136	Boite à commande électrique		Pièce	1	1 312,07	1 312,07
						35 075,85
			Pièce	1	42 467,42	42 467,42
			Pièce	1	16 785,57	16 785,57
			Lot	3	127 959,00	127 959,00
			Lot	2	17 101,14	17 101,14
			Pièce	1	1 312,07	1 312,07
						205 625,20
			Lot	2	42 467,42	42 467,42
			Pièce	1	16 785,57	16 785,57
			Lot	3	127 959,00	127 959,00
			Lot	2	17 101,14	17 101,14
			Pièce	1	1 312,07	1 312,07
						205 625,20
						647 686,17
			Pièce	2	193 900,00	387 800,00
127	Accessoires de la ligne		Pièce	2	31 600,00	63 200,00
128	Boite à commande électrique (Header 800A)		Pièce	2	28 800,00	57 600,00
129	Boite à commande électrique (Header 800A)		Pièce	1	22 920,00	22 920,00
130	Boite à commande électrique (Header 800A)		Pièce	1	328 580,00	328 580,00

564 200,00

INSTALLATION ELECTRIQUE

Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	4	4 175,00	167 100,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	4	53 803,57	214 414,28
				381 514,28
				43 601,00
				5 301,00
				57 205,72
				47 142,83
				163 743,83
				1 700,00
				5 550,00
				23 700,00
				43 075,00
COMMANDE MACHINE A POULIE KOEPE (CONTRACTUALISATION)				
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	4	17 500,00	77 826,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	1	1 232,00	1 232,00
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	1	57 050,00	57 050,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	2	53 803,57	111 370,00
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	2	7 977,00	9 354,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	2	12 100,00	24 200,00
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	1	77 826,00	77 826,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	1	1 232,00	1 232,00
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	1	57 050,00	57 050,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	2	53 803,57	111 370,00
				523 815,00
SYSTEME DE TRACÉ ELECTRIQUE (Starters, Cables)				
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	2	1 000,00	2 000,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	10	374,50	3 745,00
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	1	560,50	560,50
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	1	785,29	785,29
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	2	1 045,00	2 090,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	1	928,43	928,43
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	1	500,14	500,14
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	1	1 232,00	1 232,00
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	2	3 215,30	6 430,60
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	500	27,75	13 887,50
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	2	6 650,00	13 300,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	2	6 650,00	13 300,00
				52 776,36
SYSTEME DE TRACÉ ELECTRIQUE (Starters, Cables)				
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	1	16 359,00	16 359,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	1	3 097,00	3 097,00
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	1	6 775,00	6 775,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	1	25 163,00	25 163,00
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	1	3 373,00	3 373,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	1	7 353,00	7 353,00
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	3	53 636,00	160 908,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	3	22 038,00	66 114,00
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	1	63 000,00	63 000,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	1	22 100,00	22 100,00
Plaque de commande pour 250 KVA - 800A Main LV MCCB - 6600V/550V 3 Ph)	Pièce	1	13 130,00	13 130,00
Plaque de commande pour 4000 KVA - 1250A Main LV MCCB - 6600V/525V 3 Ph)	Pièce	1	8 200,00	8 200,00

195	Paquets d'emballage	Lot	1	1 500,00	1 500,00
196	Ventilateur Tour Silencieux	Lot	1	18 333,00	18 333,00
197	Ventilateurs souterrain+Accessoires (Moteur 185 Kw/525V)	Pièce	4	26 773,00	107 092,00
198	Armoire de Démarrage 185KW(Démarreurs)	Pièce	4	4 844,00	19 376,00
Sous-Total 21					583 185,00
22. CABLES DE PUIITS DE MINE EN ACIER					
199	Cables têtes de levage (HOIST HEAD ROPES)	Mètre	12 032	36,21	435 678,72
200	Cables queues galvanisées (galvanised rope)	Mètre	11 760	24,78	291 412,80
Sous-Total 22					727 091,52
TOTAL GENERAL					6 389 951,33

Vu pour être annexé à l'Arrêté Interministériel n° 0745 /CAB.MIN/MINES/01/2016 et n° /CAB.MIN/FINANCES/2016 du 07 NOV 2016 portant approbation de liste des biens à importer sous le régime douanier privilégié au profit de la Société **KIPUSHI CORPORATION "KICO" SA**.

Fait à Kinshasa, le

Le Ministre des Finances

Henri NAY MULANG

Le Ministre des Mines

Martin KABWELULU